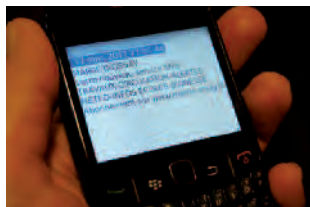


Nouveau service SMS ! Infos travaux, circulation, alertes météo...

Rencontre avec Thierry Launé
Votre nouveau Conseiller Info Energie



Alzheimer, cause nationale **LES CROCUS**, action locale

**ACTU****P. 5 / NOUVEAU SERVICE SMS**

Travaux, circulation, météo ...

P. 7 / Gare RER Le Guichet

Nuisances sonores : une expertise acoustique à venir

“ATTITUDE”

Recycler, chiner, réutiliser : un acte de consommation DD !

AGORA**P. 8 /** • **L'invité du mois** : Thierry Launé, votre Conseiller Info Energie**P. 9 /** • **Démocratie locale** : Rue de Montlhéry sécurité et concertation**P. 10 /** • **Associations** : Nuit de l'eau et randos ça bouge à Orsay !**LE DOSSIER****P. 11 / ACCUEIL DE JOUR ALZHEIMER
LES CROCUS**

Les accueillis des Crocus, personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, font de la gymnastique douce en présence d'une psychomotricienne.

DIAPORAMA**P. 14 /** Carnaval, jumelage, festival Or'Chant ...**INFOS MUNICIPALES****P. 16 /** Opinions**P. 17 /** Carnet

Denys Klein, figure emblématique du tourisme à Orsay, s'est vu remettre le 23 mars la médaille de bronze du tourisme au Comité départemental du tourisme en présence de Michel Berson, président du Conseil général de l'Essonne. (voir p.4)

MENUS DU MOIS / INFORMATIONS PRATIQUES**P. 18 /** Contacts utiles - encombrants - consultations gratuites

Réhabilitation du cimetière : réfection des allées achevée et lancement à venir de la seconde phase

**TRAVAUX****P. 19 /** Agir au quotidien

Imprimé sur papier 100% recyclé



Services de proximité, solidarité face à la maladie, outils pour une politique énergétique : **une action concrète au quotidien.**

Le printemps est au rendez-vous. Il est l'occasion de se retrouver lors des nombreux événements qui se dérouleront au sein de notre commune et que je vous invite à découvrir dans ce magazine. A ce titre, je voulais saluer tous ceux, nombreux, qui ont participé au carnaval organisé conjointement par la Maison de la Jeunesse et de la Culture (MJC) et les services scolaires et périscolaires de la commune.

Vous pourrez constater tout au long de ce magazine que notre ville est en mouvement.


Tout d'abord, plusieurs dispositifs permettent d'illustrer notre volonté **d'améliorer votre quotidien**. Le développement des services de proximité est un élément que nous avons continuellement en tête (dispositif particulier et renforcé en matière de déneigement, mise en place d'un système d'alerte SMS pour prévenir des travaux, ou de situations météorologiques particulières...). Nous développerons au fur et à mesure cet outil qui permettra de gagner en réactivité.

Ensuite, nous avons choisi de réaliser un dossier spécifique sur **les «Crocus», structure d'accueil pour les malades d'Alzheimer**. Il est particulièrement important d'apporter

des solutions d'accompagnement à ceux qui souffrent de cette maladie mais aussi à ceux qui leur sont proches. Le sujet de la dépendance est, aujourd'hui plus que jamais, posé à nos sociétés. Nous ne devons pas hésiter une seconde à l'aborder, nous devons y faire face de manière volontaire et déterminée ; nous ne pourrons y arriver que collectivement.

Enfin, je souhaitais également saluer la mise en place de deux nouveaux services publics impulsés par Marie-Pierre Digard, première adjointe au développement durable et vice-présidente à la CAPS. Il s'agit de **l'Agence Territoriale de l'Energie du Plateau de Saclay (ATEPS)** et de **la maison de l'environnement mobile**. Je vous invite à aller à la rencontre du «conseiller info-énergie» qui vous conseillera sur ce qu'il faut faire pour que votre habitat consomme moins d'énergie...

L'ensemble de ces dossiers illustre le travail engagé ; un travail que nous continuerons avec détermination et enthousiasme.

Bien fidèlement,


David Ros

Maire d'Orsay et vice-président du Conseil général de l'Essonne, lors du vernissage de l'exposition municipale "Au fil de l'eau", le 16 mars à la Bouvêche, en compagnie de M. Jeannest (à droite), président du comité de jumelage Orsay/Kempen, et d'artistes Kempenois.



Nouvelle Maison de l'environnement mobile

Ne bougez pas, elle bouge pour vous !

Les dix communes du plateau de Saclay, dont Orsay, bénéficieront à tour de rôle, dès septembre, d'un outil innovant d'éducation à l'environnement.

C'est une graine qui se met à germer. Depuis la création de la Communauté d'agglomération du plateau de Saclay (CAPS) en 2003, la volonté de dédier un espace à l'environnement était semée. Mais où implanter cette structure dans un territoire allant de Palaiseau à Saint-Aubin sur deux vallées et un plateau ? La solution ? Une Maison de l'environnement mobile. Un projet porté à bout de bras par Marie-Pierre Digard, 1^{ère} adjointe au maire d'Orsay et vice-présidente de la CAPS chargée du développement durable et des énergies.

Cet espace itinérant «ira à la rencontre des gens au lieu que ce soit l'inverse, explique

Marie-Pierre Digard, il s'implantera alternativement dans chacune des dix communes pour une période de trois semaines à un mois.» Actuellement en construction, la livraison est prévue cet été pour être pleinement opérationnelle dès la rentrée 2011.

100 m² mobiles d'information et d'animations pédagogiques

Thierry Launé (voir p.8, Invité du mois), conseiller info énergie de l'Ateps, y sera présent pour des permanences, mais la vocation du lieu est avant tout pédagogique et destinée en premier lieu aux scolaires. «Ce sera un lieu vivant, pas seulement un lieu d'exposition, il y aura toute une panoplie d'animati-

tions». Un animateur spécialisé aura pour mission de faire vivre le lieu autour d'un thème renouvelé chaque année. Le grand public sera aussi convié, la Maison sera ouverte le samedi et accueillera également des conférences.

Mais à quoi pourra bien ressembler cet objet roulant non identifié ? «Une grande remorque de camion qui se déplie. Un espace de 100 m² avec une partie hall, un ou deux bureaux, des tables, des ordinateurs». Quarante places assises pour parler écotecnologies, urgence environnementale, énergie... Le printemps arrive, les idées bourgeonnent et les projets éclosent !

Office de tourisme de la Vallée de Chevreuse : des sourires à l'honneur



De gauche à droite, Odile Saint-Raymond, Denys Klein, et Rachel Nevelière.

«Premier prix départemental accueil et sourire». Odile Saint-Raymond, présidente bénévole, Rachel Nevelière et tous les bénévoles ont eu l'heureuse surprise de cette récompense. «Quelqu'un passe incognito en tant que nouvel arrivant et nous évalue sans qu'on le sache, raconte

Odile Saint-Raymond. On a dû lui en donner plus qu'il n'en voulait !».

Accueil des nouveaux arrivants, des jeunes Kempenois, des étudiants ou des chercheurs étrangers, Journées du patrimoine, forums des associations... Ces bénévoles œuvrent pour la promotion du patrimoine local. L'Office concourt maintenant pour le prix régional, déjà obtenu en 2007, «Le jury va certainement revenir, mais on ne sait pas quand !».

Mention spéciale à Denys Klein, récompensé par la médaille de bronze du tourisme le 23 mars dernier. Denys Klein s'engage pour l'Office de tourisme depuis 1969. «Nous, nous lui aurions donné directement la médaille d'or mais ce n'est pas nous qui décidons» commente Rachel.

Vie Économique locale

NOUVEAUX COMMERCES :

• REVES D'AILLEURS

Artisanat du Monde (bien-être, déco, vêtements)
18 rue de Paris - 01 69 28 80 10
Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 19h

• LE RESSORT APPRIVOISE

Artisan tapissier en siège de style ou contemporain.
Méthode traditionnelle (crin) / méthode moderne (mousse). Confection de coussins d'assise et de décoration.
7, rue Pascal - Ouvert du mardi au vendredi sur RDV
01 60 14 18 19 / 06 01 74 87 69
leressortapprivoise@free.fr

• ATELIER LEO PETITPOIS

Dépôt-vente grandes marques et créateurs
Ateliers culturels et créatifs pour les enfants et les parents - Espace anniversaire.
69, rue de Paris, allée de la Bouvèche.
BOUTIQUE LÉO PETITPOIS, 10, rue de Paris. Réservation, renseignements :
01 69 28 61 55. 06 88 09 38 22.

NOUVEAU SERVICE DE PROXIMITÉ AU PUBLIC

Abonnez-vous au Service SMS Mairie !

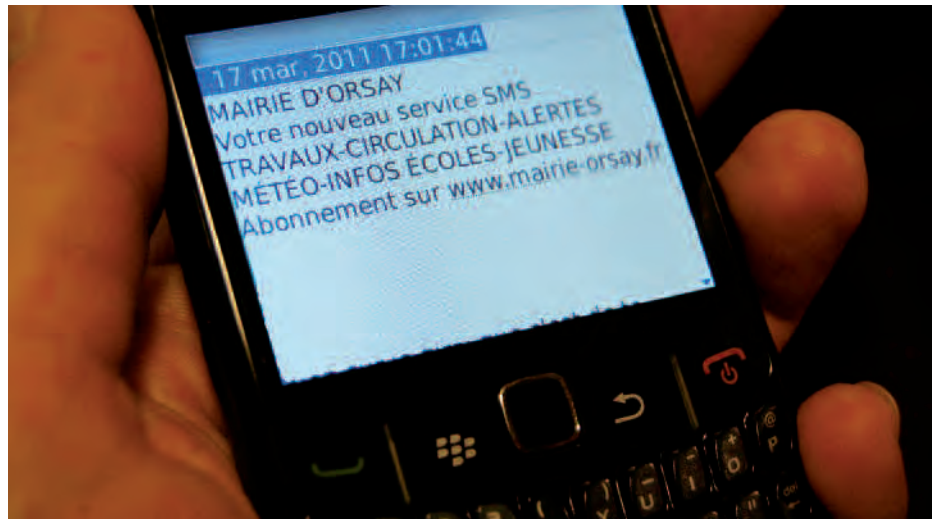
Alertes météorologiques préfectorales, travaux en ville, conditions de circulation locales, transports et informations service public... Dès à présent, tout un chacun peut s'abonner gratuitement au service d'alerte par SMS. Proximité et réactivité : un engagement pour ce nouveau service au public.

Pour assurer une information au plus près des citoyens directement concernés et garantir une communication réactive, la municipalité s'est dotée d'un nouvel outil. En s'abonnant gratuitement à un service SMS par thème, les Orcéens qui le souhaitent pourront être tenus informés «à chaud», directement sur leur portable.

Météo, travaux, fermetures exceptionnelles...

Les messages d'alerte concerneront toutes les informations municipales, régionales, ou nationales à caractère d'urgence : alertes **Météo France** sur la ville et ses environs (vigilance neige et verglas), risques d'inondation et crues de l'Yvette, et tout autre message d'urgence locale. Mais pas seulement : les SMS relaieront les informations relatives aux **services municipaux** en cas de fermeture exceptionnelle ou de changement d'horaire, les modalités de mise en place d'un plan canicule ou de l'opération tranquillité vacances en été. Enfin, le service SMS offrira la possibilité de recevoir l'actualité des travaux en ville et donc une information en amont et en direct des éventuelles difficultés ou restrictions de circulation ou de stationnement.

Petit plus, la possibilité pour nos jeunes Orcéens de recevoir leurs infos dédiées ! Animations, ateliers et événements jeu-



nesse dans notre ville. Un outil simple et largement utilisé qui offrira plus de visibilité aux moments de rencontre et d'échange entre les jeunes et avec les jeunes dans notre ville.

La mise en place de cet outil est, entre autres, une réponse active de la mairie aux derniers épisodes neigeux et autres alertes crues des mois derniers : prévenir l'utilisateur que le centre-ville est impraticable lui évite de s'y engager, réduit les engorgements et par voie de conséquence optimise les possibilités techniques de rétablissement de circulation ! Annoncer une fermeture exceptionnelle d'un bâtiment ou d'un service public évite des déplacements inutiles. Connaître les dates (et la nature !) de tra-

vaux dans une rue que l'on emprunte tous les jours permet de privilégier sciemment la déviation adéquate et éviter les bouchons !...

La mise en place de ce service SMS est un premier pas vers une modernisation des outils de communication de notre ville. Une démarche d'e-administration soutenue par la municipalité qui devrait se concrétiser dans un avenir proche par une refonte de notre site Internet, la mise en place du Portail Famille et la possibilité d'un paiement en ligne.

■ **CONTACT :** info@mairie-orsay.fr
01 60 92 80 24

COMMENT S'ABONNER ?

→ Sur www.mairie-orsay.fr

Un nouveau lien est disponible dès la page d'accueil.

Il suffit de choisir le type d'information que l'on souhaite recevoir et saisir son numéro de portable.

L'utilisateur pourra se désabonner à tout instant.

Le service est gratuit.

→ Services d'information proposés

- Alerte locale ou nationale
- Travaux & circulation
- Écoles (sélection possible par établissement)
- Centres de loisirs (sélection possible par établissement)
- Crèches (sélection possible par établissement)
- Information services municipaux
- Jeunesse

Moins de CO², moins de décibels

Le SIOM met en circulation des nouvelles bennes hybrides

Si vous n'entendez plus la benne à ordures passer près de chez vous, pas de panique ! D'ici la fin avril, une flotte toute neuve de véhicules hybrides du SIOM, « inédite en France », sillonnera les rues d'Orsay. 26 bennes de 26 tonnes collecteront les déchets ménagers de 17 communes, totalisant 173.650 habitants, dont Orsay et les Orcéens. C'est le résultat d'un contrat signé avec Veolia propreté. L'inauguration de ces hybrides aura lieu vendredi 1^{er} avril à 10h aux Ulis, rue de Morvan.

100 000 litres de gazole économisés

Ces nouvelles bennes seront moins polluantes et moins sonores que les bennes de collecte classiques de part leur fonctionnement au gaz naturel et à l'électricité. L'innovation permettra une économie de 20% de consommation de carburant, ce qui représente sur une année 100.000 litres de gazole en moins précise le SIOM.

Quant à la réduction du bruit, ces hybrides garantissent un niveau sonore nettement moindre par rapport à un véhicule diesel. « C'est difficile à quantifier en terme de décibels mais c'est vraiment moins bruyant. La benne à compaction électrique réduit aussi considérablement les nuisances sonores » confie Olivier Le Clech, directeur général des services du SIOM de la Vallée de Chevreuse. Ces véhicules avaient été testés par Véolia propreté dans les rues de Londres depuis décembre 2009, et le bénéfice environnemental s'était avéré important.

Autre nouveauté au SIOM, un GPS intégré guidera les tournées et permettra un meilleur suivi des réclamations des usagers. Ce système sera rôdé d'avril à juillet pour être amélioré selon les besoins et être finalement rendu pleinement opérationnel d'ici la fin de l'année 2011.

Ça va faire du bruit !

■ www.siom.fr

UINT : d'Orsay à Shanghai

Maxi récompense pour les micros technologies

Installée à la pépinière d'entreprise d'Orsay depuis 2008, cette jeune entreprise innovante, également implantée en Chine, a été récompensée par deux prix en 2010 : « Electron d'or de la meilleure start-up » et « prix de l'innovation internationale » décernés par la Chambre de commerce et d'industrie de l'Essonne.

Pour Philippe Blot, directeur général d'UINT, Orsay et la Vallée de Chevreuse, c'est « la Silicon valley française » : « un accès valorisant sur le plateau de Saclay, avec tout à proxi-

mité, grands labos de recherche, le supercalculateur désormais. Un site bien placé par rapport au grand centre urbain qu'est Paris, tout en restant à la campagne ». Ses produits sont plus étonnants les uns que les autres, des cartes à puces interactives qui produisent de la lumière, affichent un écran, un clavier, et même qui chantent...

Une preuve supplémentaire, s'il en fallait encore, du dynamisme économique orcéen et de l'innovation technologique sur notre territoire.

vite dit
bien dit

Jobs d'été :

La mairie recrute !

24 postes sont à pourvoir.

Les annonces sont consultables sur le site Internet de la Mairie.

Les candidatures seront closes le 8 avril.

Fête foraine

La Fête foraine est de retour sur la place du marché du Centre du samedi 30 avril au mercredi 11 mai.

Opération Sac'ados

Comme chaque année notre ville participe au dispositif d'aide aux départs autonomes pour les jeunes essonnais (de 16 à 25 ans) proposé par le conseil général. Les dossiers sont à retirer au PIJ du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h.

jeunesse@mairie-orsay.fr ou
01 60 92 58 85 (Christine ou Antoine)

Collecte de sang

L'Établissement Français du Sang (EFS) organise une collecte de sang le lundi 11 avril à la Bouvêche de 15h à 20h. Le don du sang permet de sauver chaque année 1 000 000 malades. Pour être donneur, il suffit d'être âgé de 18 à 70 ans (60 ans pour un premier don) et d'être en bonne santé.

Renseignements sur
www.dondusang.net

Acquisition de 3 nouveaux défibrillateurs

En France, 50 000 décès par an sont causés par un arrêt cardiaque inopiné ou une mort subite. Le défibrillateur cardiaque est le premier maillon de la chaîne de secours et permet d'améliorer fortement les chances de survie de la victime. La mairie, qui a déjà équipé ses installations sportives en 2010, a fait l'acquisition de 3 défibrillateurs supplémentaires : un pour la salle Jacques Tati, un pour la Police municipale, un pour la mairie annexe. Le personnel municipal est formé à l'utilisation des appareils.





«BRUIT BLANC»

Les tests seront réalisés entre 22 heures et 2 heures du matin lorsqu'il y a peu de bruits parasites (RER, avions, N118). Ces «bruits tests» «ressemblent au bruit que l'on entend quand on monte le volume d'une chaîne Hifi et que l'on ne diffuse pas de musique. On appelle cela du "bruit blanc"» explique la RATP. Ils permettront un bilan acoustique complet. Les haut-parleurs sont-ils bien dimensionnés, orientés, réglés ? Toutes ces questions trouveront des réponses. Nous vous tiendrons informés des résultats au plus vite.

Gare du Guichet La RATP va tester son niveau sonore

Une équipe d'acousticiens de la RATP va réaliser un état des lieux du système de sonorisation actuel de la gare du Guichet, durant la nuit du 7 au 8 avril 2011.

C'est en réponse à la mobilisation des riverains, soutenus par la municipalité, que la RATP va mener une phase de test sur les quais de la gare du Guichet. Depuis plusieurs mois, ils ont été nombreux en effet à se plaindre de l'augmentation des annonces sonores sur les quais. Dès l'été 2010, lorsque les travaux en gare de Gif-sur-Yvette impliquaient des annonces incessantes, les riverains alertaient déjà la mairie, qui avait dès lors pris en main le dossier. En effet, afin de faire face à cette situation, la municipalité a organisé une rencontre réunissant les riverains et la RATP. Suite aux demandes faites et réitérées, la RATP s'est engagée à fournir une information accrue, une meilleure gestion des travaux et une analyse de ses systèmes de

sonorisation. Suite à cette première rencontre, la mairie notifiait à la RATP que les solutions évoquées devaient être mises en place au plus vite et que ces nuisances ne pouvaient durer. Le sujet a également été abordé au Conseil de quartier du Guichet où ont été présentées les propositions de la RATP : en plus de l'analyse acoustique, la Régie Autonome des Transports Publics s'est engagée à revoir la pertinence et la rationalisation de ses messages commerciaux sur les quais.

■ Plus d'information sur le sujet : developpementdurable@mairie-orsay.fr
Et toujours en ligne le formulaire de recueil des remarques usagers du RER B proposé par la mairie : www.mairie-orsay.fr

«attituDDe»
VOTRE RENDEZ-VOUS DÉVELOPPEMENT DURABLE

Brocantes, foires à tout... Atout consommation durable

Dimanche 10 avril 2011 de 8 heures à 18 heures sur le boulevard de Mondétour, c'est la traditionnelle Foire à tout du quartier de Mondétour, organisée en collaboration avec l'Office municipal d'animation et des fêtes d'Orsay. C'est l'occasion de mettre à l'honneur un geste de consommation durable : le recyclage d'objets courants.

Ou comment donner une seconde vie à des bibelots destinés habituellement aux encombrants, ou au mieux à l'oubli ? Nous sommes allés sonder ces Orcéens qui font du neuf avec du vieux. (Voir p.8 rubrique pOints de vues). Nous avons rencontré Hélène Rollin, par exemple, «qui aime bien bidouiller». Cette habitante de Mondétour customise des vieilles chaises, version «Versailles» dans son salon et «Afrique» à l'étage. Elle «désosse les vieux bijoux» pour en faire des

nouveaux. «Je jette toujours un œil aux encombrants. Récemment j'ai récupéré un vieil abat-jour. On le retourne et ça fait une corbeille à fruits rigolote et originale.» Hélène proposera ses bijoux de récupé sur la foire à tout.

Recycler en donnant

Il existe également des brocantes à but non lucratif, et c'est sur Internet que ça se passe. Donnerpasjeter.fr, donnons.org, recupe.net, bondebarras.org... ils sont une dizaine de ces interfaces où donateurs et intéressés entrent en contact. «Halte à la surconsommation» peut-on lire sur un de ces sites Internet. Hélène Rollin est une adepte. «Ce n'est pas du tout intrusif, explique-t-elle. On communique par mail. C'est un rapport libéré des questions d'argent. Ce sont des choses qui n'ont pas forcément de valeur marchande. Au lieu d'afficher un prix dérisoire, je préfère le donner.» Pour un autre

Orcéen, c'est «juste pour moi et ma famille une façon de vivre» : générosité et conviction écologique. Autre acte de recyclage : donner à des œuvres caritatives. Les compagnons d'Emmaüs sont présents sur Les Ulis, avenue d'Alsace. On y récupère vêtements et objets du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h.

Toujours aux Ulis, le Secours populaire tient une braderie au 7, allée des Amonts. Le centre est ouvert les mardis et jeudis de 9h à 17h, et la braderie, c'est les jeudis de 14h30 à 17h. Alors si vous tenez un stand à la Foire à tout et que par malheur vous avez des invendus, ils pourraient encore faire des heureux.*

* et vous pouvez toujours tenir un autre stand à la foire à tout du centre le 12 juin ou à la brocante du Guichet le 18 septembre (2 brocantes par an maximum) !

L'invité du mois



Thierry Launé, votre conseiller Info Energie
Il met son énergie au service du public

Thierry Launé, c'est d'«aiguiller» les gens sur les économies d'énergie. Il est votre nouveau conseiller info énergie, service gratuit proposé par l'Ateps, une jeune structure en marche depuis le 1^{er} février.

Thierry opère sur tout le territoire de la Communauté d'agglomération du plateau de Saclay, et assure un samedi sur trois une permanence dans le hall de la mairie d'Orsay. Il conseille sur la maîtrise de l'énergie dans le

logement : isolation, le mode de chauffage, les énergies renouvelables, les aides financières... «On entend tout et n'importe quoi, déplore-t-il. Les mots développement durable, énergie verte, sont mis à toutes les sauces. À moi de faire le tri entre ce que les gens ont pu entendre et ce qui est adaptable à leur situation.» Des conseils «gratuits et neutres».

Retour aux sources

Après un master en Sciences de l'environnement, du territoire et de l'économie à l'Université Versailles Saint-Quentin, Thierry exerce d'emblée ce métier pendant deux ans à Mantes-la-Jolie puis à la Garenne Colombes. Pour lui, la motivation, c'est d'avoir «un métier indépendant, libre, qui met en accord mes convic-

tions personnelles avec mon activité professionnelle. Il y a un côté service public de l'information.» Ils sont 80 conseillers en Ile-de-France mais «il y avait un manque dans le secteur. Je pars avec une feuille blanche. Il y a tout à faire.»

«Je connais le tissu local, les types d'habitation, dit-il. Je suis fier de ce nouveau service sur mon territoire.» Oui, car Thierry est aussi un Orcéen de cœur, c'est donc «un retour aux sources» pour lui. Il a vécu ici pendant 22 ans. Et d'ailleurs, il joue en équipe 1 au CAO Basketball. On peut aussi aller le voir au gymnase !

■ Agence Territoriale de l'Energie du Plateau de Saclay
26, Rue Jean Rostand 91898 Orsay
Cedex - 01 60 19 10 95 - cie@ateps.fr

points de vues

QUE FAIRE POUR RECYCLER SES ENCOMBRANTS ?

Dans d'objets sur Internet, bourses en tous genres chez les associations de parents d'élèves, ou bien recyclage artistique... au sein de notre ville, les initiatives ne manquent pas.

Donner au lieu de jeter...

Hélène Rollin, attachée à l'Insee, Mondétour

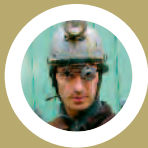
Dans son garage, une gamelle abandonnée attend son nouveau propriétaire. Hélène fait du don d'objet par Internet. Canapé, frigo, imprimante, rideaux, poignées de porte, et même plantes... tout y passe : «Plutôt que de jeter, autant donner. Je suis d'une génération qui consommait à outrance, alors maintenant, je me sens mal quand on jette. Moi-même au lieu d'acheter, je regarde sur ces sites, des jeux pour les petits enfants. Donner, c'est aussi un acte de solidarité, ça dépanne pour des gens dans le besoin. Je donne aussi dans le voisinage. Les choses ne se perdent pas et sont réemployées.»



...Ou créer au lieu de gaspiller

Vincent Troxler, docteur à l'hôpital d'Orsay

«Le petit jeu est de ne rien acheter, s'amuse Vincent. Le plus beau cadeau qu'on peut me faire, c'est quelque chose qui ne marche plus.» Dans son atelier bric-à-brac très organisé, ce passionné fabrique des machines imaginaires «avec des yeux d'enfants». Pour lui, «les encombrants c'est une sacrée source mais j'ai moi-même pour habitude de ne rien jeter.» Dans la cour extérieure de l'hôpital on peut croiser du regard son couloir aérien ou son autoroute de petites voitures. Pendant une nuit de garde, il peut composer un «cerveau artificiel» avec des vieilles bandes de plâtre récupérées à l'hôpital, quelques boulons, et des composants électroniques extraits de vieux coucous... de la vraie chirurgie. «Si on ouvre une télé, c'est très beau à l'intérieur.»



La PEEP se charge des jouets, des vélos...

Elizabeth Liddiard, parent d'élève de la PEEP

Dimanche 3 avril, c'est la 6ème bourse aux vélos à l'école maternelle du centre.

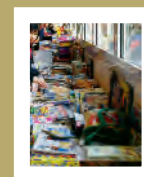
Elizabeth Liddiard expose l'idée : «De 10h à 13h, on reçoit les vélos et à 14h, on ouvre la vente. Acheteurs et donneurs ne sont pas en contact direct. Chaque année, une centaine de vélos, plus accessoires, casques, rollers sont déposés. En général, 90% de ce qui est déposé est vendu et le parc est vidé en trois quarts d'heure. Dans l'optique du recyclage, cela met en valeur un côté pédagogique pour les enfants.» Sur le même principe, le PEEP organise aussi des bourses aux jouets. 20% des sommes sont reversées aux coopératives des écoles participantes.



...Et la FCPE troque les livres

Valérie Vignais, parent d'élève de la FCPE

Le 3 avril, c'est la «Fête du livre» à l'école primaire du centre. «Ce n'est pas une bourse mais un troc, explique Valérie Vignais. Il n'y a pas la notion d'argent. L'idée, c'est que les enfants lisent. On stocke plein de bouquins chez soi, mais c'est bien aussi de les transmettre. Les ouvrages continuent à vivre et à voyager. C'est aussi dire que la lecture se partage, reconnaître un ouvrage qu'on a aimé. Cela a une vertu pédagogique et accompagne les actions des enseignants sur ce thème du recyclage. Cette année, nous allons étendre l'initiative aux collégiens.» Seront aussi présents des auteurs invités par la FCPE au sein d'un mini salon.



RUE DE MONTLHÉRY

Un projet mené en concertation

Suite aux premiers travaux de réfection de la rue de Montlhéry et depuis la réunion du 24 novembre, une concertation associant riverains, services techniques, élus de la mairie d'Orsay et Conseil général a été menée pour sécuriser la RD 446. L'objectif étant de dissuader la vitesse excessive et de sécuriser les passages piétons.

Travaux déjà réalisés :

L'ensemble du revêtement de la rue de Montlhéry a été remis à neuf, jusqu'à la rue Louis Scocard en juin 2010 pour un coût de 300 000 €.

Les intersections de la rue de Saint-Jean-de-Beauregard et de l'avenue Joffre ont été sécurisées par la pose de bordures de séparation sur la chaussée au cours de l'automne 2010 pour un coût de 20 000 €.

Travaux à venir courant 2011 :

Le Conseil général s'est engagé pour la création de deux passages surélevés au niveau de l'escalier des Ulis et à l'intersection de la rue de Bellevue pour un coût de 24 000 €. En plus, des îlots avec bordure seront aménagés pour un coût de 5 000 €. Afin de proposer une séquence supplé-



mentaire de réduction de la vitesse, la commune a décidé de compléter ce dispositif par la création d'un carrefour à feux «intelligents» pour un coût de 35 000 €.

À l'issue des échanges lors du conseil de quartier de février les riverains ont soulevé l'opportunité de placer le carrefour à feux à l'angle de l'escalier des Ulis et non pas au niveau de la rue des Platanes, comme il avait été proposé initialement. Cet emplacement permet une meilleure régulation

du flux des piétons à proximité des transports en commun. Cette proposition a été transmise aux services du Conseil général pour avis sur la faisabilité.

Enfin, la commune et la CAPS se sont engagées à la remise en état des trottoirs. Les travaux se dérouleront au cours du printemps et de l'été 2011.

Le 5 mai 2011, le projet retenu définitif sera présenté lors du conseil de quartier de Mondétour.

Orsay en musiques 2011

La scène s'ouvre, avis aux amateurs

Oye, oye ! les festivités de juin autour de la fête de la musique mettront à nouveau les Orcéens à l'honneur à l'occasion de la

sixième édition d'Orsay en musiques. À l'initiative de la M.J.C Jacques Tati, de l'association Obladie music sound, et du C.M.J.O, la «Scène ouverte» portera tous les talents musicaux d'Orsay les samedi 18 juin de 18h jusqu'à tard dans la nuit et dimanche 19 juin de 14h à 20h.

Les années passées, nous avons pu découvrir les «Who's K?», les «Patchworks blues», ou encore les «No name». Cette année, le thème ? «Les musiques actuelles et amplifiées», c'est-à-dire tout ce qui n'est pas acoustique. Du Jazz aux formes les plus urbaines d'expression musicale.

Aucune condition financière, la participation est gratuite et non rémunérée. Il vous suffit d'être Orcéen, et musicien ou chan-

teur amateur. Le formulaire d'inscription est téléchargeable sur le site Internet de la mairie. Il devra être accompagné d'un CD de démonstration ou d'un lien vers des contenus audio ou vidéo, et d'une autorisation parentale pour les mineurs.

Motivation supplémentaire et petit plus 2011 : chaque groupe repartira avec un enregistrement de sa prestation. À vous de jouer !

■ **Inscriptions avant le 15 mai :** à scenesouvertesorsayenmusique@mairie-orsay.fr ou par courrier à : «MJC Jacques Tati - Maison des associations», 7 avenue du Maréchal Foch ou «Accueil Jeunes Le Pass'âge, 14 avenue Saint-Laurent»

nos rendez-vous

PROCHAINS CONSEILS DE QUARTIERS

- MONDETOUTOUR : Jeudi 5 mai, salle Piednoël : 20 h 30
- CENTRE : Jeudi 12 mai, hall Tati : 20 h 30
- GUICHET : Mercredi 25 mai 2011, préau de l'école élémentaire du Guichet : 20 h 30

Retrouvez les comptes rendus des derniers conseils de quartier sur www.mairie-orsay.fr

Samedi 2 avril : 2^e Nuit de l'eau

Des plongeurs pour le Togo à la piscine



285 000 € de dons au profit du programme Eau et assainissement au Togo. Le but étant d'apporter dans les écoles des points d'accès à l'eau potable, des citernes de récupération d'eau de pluie, et des modules scolaires relatifs aux bonnes pratiques d'hygiène, de santé et d'assainissement.

«On allie l'utile à l'agréable»

Natation synchronisée, baptême de plongée, kayak, water-polo, rugby-polo et même un aqua night-club... de nombreuses animations seront proposées. «On a un parcours pirate très sympa pour les enfants» ajoute Anne Boireau, trésorière et membre du CAO natation, association organisatrice. La Nuit de l'eau a aussi une portée pédagogique via deux expositions, sur

l'eau et les missions de l'Unicef. «L'eau est une denrée rare, souligne Anne Boireau. Il faut la préserver et commencer très jeune l'éducation à ces problématiques. On lie l'utile à l'agréable.»

L'année dernière sur Orsay «de mémoire nous avons récolté plus de 1 200 €» indique Anne Boireau, «faisons mieux, multiplions ce chiffre par deux». On se jette à l'eau ?!

■ **Piscine d'Orsay** - 29 avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny
Programme sur www.caonatation.com
caonatation@free.fr
Cyrille Chauvel : 01 64 46 17 32
www.lanuitdeleau.com

Le printemps revient et sur les chemins Les «Arpotes» soufflent leurs 25 bougies

Les «Arpotes», qui sont-ils ? Ce sont 100 adhérents, Orcéens pour la plupart, qui chaque mois, se donnent rendez-vous et s'adonnent aux joies de la randonnée pédestre dans un esprit «de convivialité, d'entraide et de partage». Avril 1986, une bande de copains d'Orsay se fédère pour profiter pleinement de la nature et du plein air pour des «week-ends cools». «Ce n'est pas pour faire de la performance» prévient Michèle Viala, présidente de l'association.

Les beaux jours reviennent, alors chaussons-nous et partons à l'aventure avec Michèle. «Sur Orsay, il y a le bois des Rames, le chemin des Cerisiers, la fin de la rue de Versailles, le quartier des Vignes, tous ces coins du Guichet avec un côté très escarpé, les carrières de la Troche...»

En écoutant Michèle Viala, on se rend compte que non loin des sentiers battus Orcéens, se cachent des curiosités méconnues qui valent le détour. Vers Villiers-le-Bâcle, le long de la Mérantaise au lieu-dit le Canal où se niche «la très belle ferme de l'Orce». Plus loin dans le département dans les environs d'Arpajon et sa vallée de la Renarde jusqu'à la carrière de Madagascar baptisée ainsi par les

ouvriers à cause de la chaleur qui y règne. Pas loin, le domaine de Souzy-la-Briche, une des résidences secondaires du Président de la République, que l'Élysée cherche à vendre. Lardy, la vallée de la Juine...

Des noms qui donnent envie d'arpenter avec l'Arpo... Bonne marche et bon anniversaire aux Arpotes !

■ <http://membres.multimania.fr/arpo/>



LES CROCUS

Alzheimer, cause nationale, action locale



Vendredi 18 mars, Ariane Wachthausen, adjointe au maire chargée des affaires sociales, de la solidarité et de la santé, est aux Crocus, centre d'accueil de jour pour les Alzheimer et apparentés. Une personne atteinte d'Alzheimer, des bénévoles, et Béatrice, aide médicopsychologique, jouent au Scrabble.

“ La maladie d'Alzheimer est un trouble fortement invalidant pour la personne atteinte. Mais les proches sont également terriblement touchés émotionnellement, psychologiquement et dans leur fonctionnement au quotidien par cette maladie. Ils ont, eux aussi, besoin d'un soutien solide. Des services à domicile et des aides financières permettent de maintenir le malade le plus longtemps possible dans son environnement familial et l'accueil de jour des Crocus est là pour aider les personnes à être moins désorientées, à retrouver un sens à la vie, à ralentir la progression de la maladie. Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) peut vous renseigner sur les aides techniques, humaines et financières qui existent. Les personnes atteintes de la

maladie d'Alzheimer peuvent en effet, selon leur situation et leur âge, bénéficier de l'Allocation Personnalisée à l'Autonomie, de la prestation de compensation, de la carte d'invalidité, voire de l'Allocation aux Adultes Handicapés et de la reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé. Enfin, des groupes de parole pour soutenir les aidants permettent de se sentir moins seul face à la maladie. Comme pour de nombreuses maladies, un dépistage précoce permet de prévenir la progression des troubles par une prise en charge très en amont. N'hésitez pas à vous remettre aux mots croisés, il semble qu'agiter ses neurones retarde l'arrivée de la maladie ! ”

Ariane Wachthausen
Adjointe au maire



Ariane Wachthausen - Affaires sociales - solidarités - santé

Votre adjointe au maire

ariane.wachthausen@mairie-orsay.fr - RDV : AU 01 60 92 80 61- LE JEUDI / 10H - 12H

Officiellement, 4 500 personnes sont diagnostiquées en Essonne. Mais en général, on multiplie ce chiffre par deux compte tenu des diverses difficultés de diagnostic. Le Conseil général évoque 12 000 malades. Les familles affectées par Alzheimer sont en attente de service public. Souvent seules face à la maladie d'un proche, certains accompagnements existent sur Orsay.

Tous les professionnels le disent, il existe au niveau national un déficit en ce qui concerne l'accueil de jour des personnes atteintes d'Alzheimer. A la fin des années 90, le Lions club par sa branche Lions Alzheimer créée Les Crocus. D'abord basée à Chevry, l'association s'installe dans notre ville en 2005. Au 1^{er} janvier 2008, la mairie reprend la gestion complète de l'établissement. «Depuis, ça bouge beaucoup, confie Nadia Martin, aide médico psychologique et coordinatrice. On prend les décisions plus rapidement.»

Pour Dominique Pécontal, psychologue et coordinatrice à France Alzheimer Essonne, c'est «un grand plaisir de travailler à Orsay.» «Les gens sont proactifs, prennent le temps, constate-t-elle. C'est une zone du département particulièrement en capacité de s'informer et de recourir aux aides proposées. Ce n'est pas le cas partout.»

Amélioration du service rendu

«Un certain nombre d'actions se mettent en place aux Crocus» indique Nadia Martin. Les locaux exposés plein sud seront prochainement

équipés d'un climatiseur. «Un bien être supplémentaire» pour la coordinatrice. «Des rideaux occultants vont être installés, ajoute Franck Desserouer, directeur de l'action sociale. Il s'agit d'une mesure préventive supplémentaire en cas de forte chaleur.» La salle commune sera repeinte, le sol décapé, et le mobilier remis à neuf. À l'extérieur, une place dépose minute mieux adaptée sera aménagée.

■ LES CROCUS 01 60 12 39 47
lescrocus@mairie-orsay.fr

Scène de vie(s) à l'accueil de jour d'Orsay

Le Crocus est une plante vivace. A Orsay, «Les Crocus», c'est une structure d'accueil pour les malades d'Alzheimer et apparentés, qui porte bien son nom.

Autour des bénévoles et des aides médico psychologiques, Jacqueline, Robert, et leurs camarades s'attèlent à un exercice de mémoire : reconnaître les sigles, toutes ces lettres qui pèles-mêles brouillent l'esprit de tous. Raymonde, ex-institutrice, est plutôt bonne élève : elle corrige les fautes d'orthographe au tableau et provoque les rires de l'audience. «L'objectif, c'est de faire oublier la maladie, explique Nadia Martin, aide médico psychologique. C'est leur rendre une vie quasi normale, c'est rire, discuter. Le repas est un moment important. C'est du partage, de l'échange.» Au menu du jour, proposé par le service municipal de la restauration : tomates mimosas, bœuf bourguignon, pomme de terre vapeur, fromage, pâtisserie, et ...convivialité.

Professionnels et bénévoles

De 9h à 17h, la journée est rythmée entre atelier cognitif, éveil corporel par de la gymnastique douce (atelier d'équilibre, touché thérapeutique, parcours moteur), repas, moments de détente, et ateliers récréatifs. La musique est par exemple un outil formidable, «elle relie à quelque chose d'agréable et c'est étonnant de voir que les paroles d'une chanson peuvent revenir en intégralité» souligne Nadia Martin.

Aux débuts, Les Crocus ne disposait que de deux maîtresses de maison non qualifiées. Depuis, deux aides médico psychologiques diplômées s'occupent des malades à plein



temps, une psychologue est présente à mi-temps, une psychomotricienne est en renfort à tiers-temps et un infirmier intervient. Sans oublier les six bénévoles, «un maillon essentiel de la chaîne». «Ils connaissent bien les groupes avec qui ils viennent travailler» explique Nadia Martin.

«Une deuxième famille»

10 heures, un fils arrive avec son père et on ressent immédiatement que les Crocus est une grande famille. Nicole Proudowsky peut en témoigner. Elle a récemment perdu Michel, son mari. Les Crocus «j'appellerais ça une deuxième famille. Je leur dis un grand merci, pour Michel» dit-elle. «Ici, les gens retrouvent de la dignité, poursuit-elle. On ne trouve ça nulle part ailleurs.» Le contact, l'écoute, l'échange avec d'autres aidants, «nous font oublier les souffrances qu'on peut avoir». «Quand j'irai un peu mieux, je viendrai aider, confie-t-elle. Je le ferai pour mon époux.»

Une fois par trimestre, l'établissement organise une sortie avec les aidants. Alors oui, les Crocus portent bien leur nom : printemps, été, automne, hiver, Les Crocus fleurit.



AIDER LES AIDANTS : France Alzheimer Essonne agit sur Orsay

Depuis 2004, l'association anime ces groupes d'aide et fait intervenir des professionnels locaux. À Orsay, c'est à la Bouvèche que ça se passe.

«**Q**uand ça nous tombe dessus, on fait une croix sur ses activités, témoigne Nadia Martin, coordinatrice des Crocus. Le risque, c'est le renfermement sur soi-même.» Confrontés à la maladie d'Alzheimer, les aidants se retrouvent souvent seuls.

«Se livrer et entendre les autres», c'est ainsi que Dominique Pécontal, la coordinatrice de ces groupes, qualifie l'action. Ce sont des rendez-vous réguliers par thématiques avec neurologues, gériatres, ou neuropsychologues : «Qu'est ce que la maladie ?», «Les soins du corps et l'alimentation dans la vie quotidienne», «Comment continuer à communiquer avec quelqu'un qui perd ses mots ?»...

«Comment réagir face aux difficultés inhérentes à cette maladie ?»

Pour les aidants, les difficultés sont légions.



Ici, «c'est surtout de l'échange. Ils partagent des conseils, et nous-mêmes on apprend, constate Dominique Pécontal. Ils témoignent, posent des questions. Ce n'est pas un cours didactique, c'est vraiment un échange. Les aidants se disent : je ne suis pas seul à vivre ça.»

«Aujourd'hui par exemple, on a abordé les questions relatives à la toilette.» Fabienne Zydziak, infirmière dans un service de soin à domicile du réseau Hippocampe intervient dans ces groupes depuis deux ans. «Les malades atteints d'Alzheimer oublie de faire leur toilette. Et les malades sont assez souvent dans l'opposition. Comment réagir face aux difficultés inhérentes à la maladie ?»

Une autre difficulté, le budget. Faire prendre en charge ou prendre en charge une personne atteinte d'Alzheimer, «environ 1000 € par mois à la maison, mais en maison de retraite, ça monte facilement à 2000 €» explique Dominique Pécontal, qui en psychologue, consacre toujours une séance à ces questions. L'accompagnement des personnes aidantes est primordial.

■ Inscription soumise à un entretien préalable et un engagement de participation. Gratuit. 12 personnes maximum par groupe. Renseignement et inscription : 01 64 99 82 72

FIL ROUGE 2011

Année européenne du volontariat

Les bénévoles des Crocus. Ces travailleurs solidaires sont «un maillon essentiel de la chaîne» explique Nadia Martin, coordinatrice des Crocus. Assister les professionnels dans leurs tâches, aider les personnes atteintes d'Alzheimer pendant les repas... les bénévoles sont des accompagnateurs au regard différent. Ils sont six réguliers à se relayer tous les jours de la semaine.



Nicole Doublet est là le mardi

Cela fait cinq ans qu'elle fréquente les Crocus, et au début, «c'était le pur hasard» confie cette habitante de Gif-sur-Yvette. Pur hasard, pas tout-à-fait. Son mari a participé à la fondation de l'espace d'accueil par les Lions à Chevry. «Quand est venu l'âge de la retraite. On m'a demandé de venir un après-midi pour voir, raconte-t-elle. Et je suis restée.» Depuis, Les Crocus est devenu «un foyer, une attache». «Ici, les gens ont une profondeur, dit-elle. Ce sont de belles personnes.» Nicole apprécie la «chaleur des familles» qui leur sont très reconnaissantes. «Cette maladie fait souffrir et on n'en a pas forcément conscience, dit-elle. Là, on est confronté sur la durée à ce que vivent les familles.» «Travailler avec des professionnels, c'est formateur pour nous, et même indispensable» indique-t-elle.



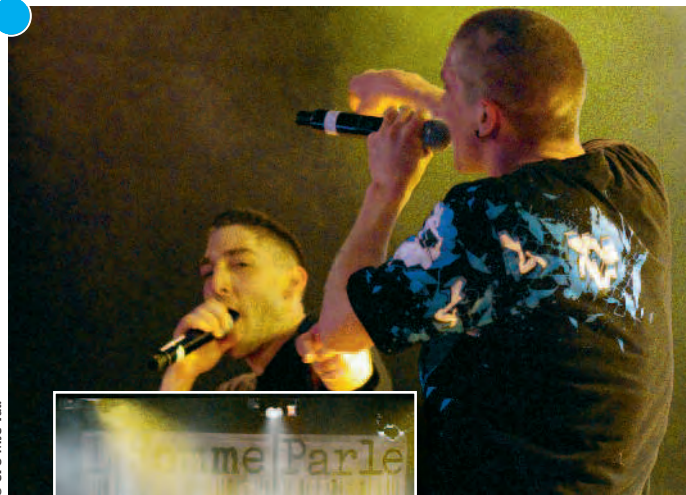
Le mercredi, c'est Myriam Damman

«J'avais envie de retrouver le contact avec les malades.» Myriam Damman est ancienne infirmière. Cette Belge réside aux Ulis et est bénévole au Crocus depuis 2007. A son retour de Guyane française, nostalgique du métier, elle commence en tant que bénévole à l'hôpital de Bligny, où elle est aujourd'hui responsable d'une équipe de VMEH (Visite des Malades en Etablissements Hospitaliers), ici aussi et à l'image des bénévoles des Crocus, des accompagnants bénévoles indispensables pour des personnes en souffrance. Quand elle exerçait son métier, la maladie d'Alzheimer était encore peu connue. «J'étais curieuse d'approcher le système pour voir comment on s'occupe des personnes atteintes» raconte-t-elle. «Ils ont besoin de nous, nous avons besoin d'eux, soutient Myriam. On reçoit plus qu'on ne donne, et on aide silencieusement.»

Appel aux bénévoles. Vous souhaitez donner de votre temps aux personnes atteintes d'Alzheimer, les Crocus a besoin de bénévoles. Tél. : 01 60 12 39 47.

FESTIVAL OR'CHANT

• 17-19 MARS



Le groupe "l'homme parle" et le collectif de rap "Dapro/Skredyo/Fadah" ont secoué la salle Jacques-Tati samedi 19 mars.

3^e édition du festival Or'chant proposé par la MJC Jacques-Tati. Chansons décalées, artistes déjantés, paroles recherchées et mise en scène surprenante...

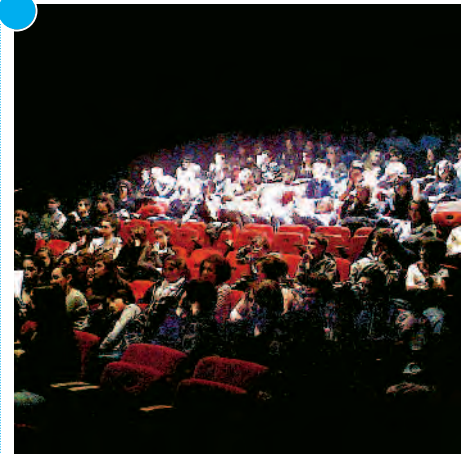


© CPO-MJC-Tati

© CPO-MJC-Tati

14^E JOURNÉE DE L'AUDITION

• JEUDI 10 MARS



Réunion d'information et de prévention pour les élèves de 4^e du collège Fournier, animée par le Dr Dilem (chef du service ORL du CHO) et les audioprothésistes de la ville, à la salle Jacques-Tati.

LE CARNAVAL D'ORSAY A FÊTÉ VENISE !

• SAMEDI 9 MARS



© Hervé Dole



© Hervé Dole

DES NOUVELLES EN IMAGES DU JUMELAGE ORSAY/KEMPEN



Voyage des Orcéens à Kempen du 19 au 27 février.

et séjour des Kempenois à Orsay du 12 au 20 mars.



M. Jeannest, président du comité de jumelage, se prend au jeu du rallye par équipe mixte allemands/français dans Orsay, le 16 mars.



Vernissage de l'exposition municipale, le 16 mars. Nouveauté 2011 ! Orsay accueille des artistes kempenois.

Prochain rendez-vous avec le comité de jumelage à la Pentecôte. Des familles kempenois seront accueillies dans des familles orcéennes.

FORMATION AU BREVET D'APTITUDE AUX FONCTIONS D'ANIMATEUR (BAFA)

• 19/26 FÉVRIER - LA BOUVÈCHE



64 heures de contenu pédagogique et pratique.
Session validée pour les 18 stagiaires !





ÉQUIPE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE

Améliorer votre quotidien en permanence et proposer de nouveaux services publics

Nous souhaitons décliner de manière très pratique, dans les faits, notre volonté d'amélioration du service public. Notre objectif consiste à améliorer réellement votre quotidien en prenant pleinement en compte les défis à relever.

Amélioration concrète de votre quotidien :

- Mise en place d'un **système d'alerte SMS** pour vous faire part de divers événements qui pourraient conduire à des difficultés en ville (neige, travaux etc.).
- Achat de **véhicules hybrides moins polluant** pour le Syndicat Intercommunal des Ordures Ménagères (SIOM) ;
- **Mise en accessibilité pour les personnes à mobilité réduite** des arrêts de bus de la commune.

Mise en place de nouveaux services publics :

- Mise en place de l'**Agence Territoriale de l'Energie du Plateau de Saclay (ATEPS)** : elle permettra d'aiguiller les citoyens, de les conseiller sur la maîtrise de l'énergie dans le logement. Un nouveau service public gratuit, et un conseiller Info énergie Orcéen qui permettra à chacun d'améliorer sa consommation d'énergie.
- Mise en place d'une **maison de l'environnement mobile à la rentrée 2011** : la Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay (CAPS) met en place un lieu itinérant, un lieu qui vient vers les habitants, un lieu qui permettra d'échanger sur toutes les thématiques du développement durable : écotecnologies, urgence environnementale... un endroit pour échanger, découvrir et apprendre.

Nous sommes déterminés à ne jamais cesser d'aller de l'avant et d'agir dans la réalité pour améliorer le quotidien de chacun.

ÉQUIPE DE LA MINORITÉ MUNICIPALE

Brèves de printemps

Avec l'arrivée du printemps, c'est le bon moment pour embellir nos espaces verts et faire du sport.

Et bien non, pas à Orsay :

Les séances de sport pour les enfants, aléatoires depuis déjà plusieurs mois, sont maintenant supprimées par manque d'intervenants. Nous partageons la déception des parents d'élèves devant la rupture du service public. La fête du sport masque une bien sombre réalité.

Les panneaux publicitaires en tous genres, même municipaux, sur structure légère en bois, implantés généralement au niveau des passages piétons, fleurissent plus vite que les jonquilles ! Est-ce un encouragement à l'affichage sauvage alors que le Maire met en révision le règlement sur la publicité ?

Le précédent journal municipal d'Orsay titrait en une sur le budget 2011 et en dernière page annonçait ... le carnaval d'Orsay. Le Printemps est bien le temps des carnivals : comme les empereurs romains qui offraient du pain et des jeux à leurs concitoyens pour faire taire leur mécontentement, le Maire d'Orsay - en roi du Carnaval municipal et juste pour les élections cantonales - annonce 0 % d'augmentation des taux d'impôts mais oublie de dire que depuis sa prise de fonction en 2008, ceux-ci ont néanmoins augmenté de 20%.

La qualité des services publics augmenterait, nous explique-t-il : comment ne pas en douter quand on voit à quel point la régularité et l'efficacité de l'entretien au quotidien de nos rues et espaces publics se sont totalement dégradées : papiers, mégots, herbes sauvages, tags, détritrus divers ... sont là pour en témoigner.

De la poudre aux yeux et des paillettes ! Voilà ce que le maire distribue aux Orcéens sur le thème de Venise et de ses fameux masques.

Marie-Hélène Aubry, Benjamin Lucas-Leclin, Béatrice Donger-Desvaux, Simone Parvez, Dominique Denis, Jérôme Vitry

Le 15 mars 2011

pouorsay@gmail.com

Une Mairie sans pilote ?

La création de la N118 a rendu inondables **220 pavillons**.

Les municipalités successives ont demandé, au SIAHVY, leur sécurisation. Ce syndicat opte pour une protection «rondins» (durée de vie +/- 15 ans). Les riverains veulent des **palplanches, 1% plus chères, un siècle de durée de vie** et seule garantie contre les inondations.

M^{me} GIMAT, Maire-Adjointe, indemnisée par le SIAHVY, **s'improvis**e experte hydrologue, veut **même** un retour aux rives de 1970 supprimant le terrain de sports et rétablissant la peupleraie !

M. le Maire à son habitude n'imposant **rien** laisse faire. Les **200 maisons resteront inondables !**

Guy AUMETTRE, Hervé CHARLIN
ensemblepouorsay@gmail.com

carnet

DU 10 FÉVRIER 2011 AU 12 MARS 2011



Lorena Inacio
le 19 février 2011

Bienvenue à nos nouveaux Orcéens

FÉVRIER :

Aydan Robba le 13 février 2011 / Rayan Bouchaala le 17 février 2011 / Lorena Inacio le 19 février 2011 / Tchalys Raborio le 21 février 2011 / Jade Bouton le 23 février 2011

MARS :

Aude Durlot le 2 mars 2011 / Kaïs Canbeden le 3 mars 2011 / Elisabeta Diaz Vlad le 5 mars 2011 / Moeve Jules le 7 mars 2011 / Izia Lejeune le 9 mars 2011 / Louis Charrin le 11 mars 2011

Toutes nos condoléances aux familles éprouvées

FÉVRIER :

Jacques Deniau le 10 février 2011 / Louis Bogard le 11 février 2011 / Guy Fillon le 14 février 2011 / Germaine Coppi le 18 février 2011 / Bernard Courillon le 18 février 2011 / Maria Fouché le 18 février 2011 / Odette Baudoin le 20 février 2011 / Jeannine Olivero le 23 février 2011 / Mireille Vigier le 24 février 2011 / Pauline Nédélec le 27 février 2011

MARS :

Jean-Jacques Khalifa le 5 mars 2011 / Béatrice Dubois le 12 mars 2011



Moeve Jules
le 7 mars 2011

ABONNEZ-VOUS À LA NEWSLETTER DE VOTRE VILLE !

Une fois par mois, recevez automatiquement sur votre messagerie l'agenda de la ville et toutes les actualités et informations de dernière minute ! Inscription sur www.mairie-orsay.fr

TOUS LES COMPTES RENDUS SUCCINCTS ET PROCÈS VERBAUX COMPLETS DES CONSEILS MUNICIPAUX SUR www.mairie-orsay.fr
sgconseil@mairie-orsay.fr - 01 60 92 80 80

PROCHAIN CONSEIL MUNICIPAL

SALLE DU CONSEIL - HÔTEL DE VILLE

• Mardi 26 avril 2011 à 20h30.

Menus restauration scolaire d'avril 2011

Les menus sont régulièrement réalisés à partir d'**aliments bio**

Lundi 4 - Salade coleslaw, Steak haché et poêlée de courgettes à l'ail et blé (matern.), Tome et semoule au lait / Pain au chocolat, fruit

Mardi 5 - Haricots verts vinaigrette, Poulet et frites, Yaourt aromatisé et fruit / Pain fromage

Mercredi 6 - Salade de pâtes, gouda, tomates, Rôti de veau et purée de céleri, Fruit / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 7 - Salade d'endives, pomme Golden, Filet de colin à la provençale et riz basmati, Fromage blanc et fruit / Compote, biscuits

Vendredi 8 - Pamplermousse au sucre, Rôti de porc aux pommes et chou-fleur, Babybel et chou à la crème / Fruit, pain beurre

Vacances de Pâques

Lundi 11 - Tomates, mozzarella, basilic, Riz à la bolognaise, Reblochon et cocktail de fruits / Fruit, pain confiture

Mardi 12 - Quiche lorraine, Bœuf mode et carottes, pommes de terre, Cantal et fruit / Yaourt, biscuits

Mercredi 13 - Salade de mâche, Côte de porc et blé à la tomate, Crème dessert chocolat / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 14 - Concombre bulgare, Escalope de veau forestière et haricots plats, Samos et tarte aux pommes / Croissant, fruit

Vendredi 15 - Poireaux vinaigrette, Cassolette de merlu dieppoise et pommes de terre vapeur, Yaourt aux fruits et fruit / Pain nutella

Lundi 18 - Carottes râpées, Hamburger et frites Saint Paulin et Compote pommes / Fruit, pain beurre

Mardi 19 - Radis croqu'au sel, Fettuccine au saumon et à la crème fraîche, Yaourt nature et fruit / Compote, biscuits

Mercredi 20 - Tarte courgette, chèvre, Jambon braisé et purée de brocolis, Fruit / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 21 - Salade d'avocats, tomates, Emincé de poulet à l'estragon et ratatouille, riz, Yaourt aux fruits et fruit / Pain au chocolat

Vendredi 22 - Salade de lentilles, Omelette ciboulette et jardinière de légumes, Gruyère et fruit / Crème dessert, biscuits

Lundi 25 - Lundi de Pâques - Jour férié

Mardi 26 - Salade verte, œufs vinaigrette, Gigot ail, romarin/sauté agneau (mat.) et p.d.terre sautées, Chèvre et Cloche de Pâques / Fruit, pain beurre

Mercredi 27 - Taboulé, Sauté de veau à la tomate et haricots verts, Crème dessert vanille / Gâteau, jus de fruits

Jeudi 28 - Rillettes et cornichons, Filet d'hoki et sa compotée de légumes et riz, Camembert et fruit / Yaourt sucré, biscuits

Vendredi 29 - Salade mexicaine, Sauté de bœuf aux oignons et purée de carottes, Edam et salade fruits frais biscuit / Fruit, pain confiture

• RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES LE CHALET PARC EASTCAMBRIDGESHIRE

- Portes ouvertes pour parents employeurs : mercredi 6 avril de 9h à 11h30.
- Groupe de parole pour les A.M. et garde d'enfant à domicile d'Orsay : mercredi 27 avril à 19h.

Inscription souhaitée : ram@mairie-orsay.fr
Tél. : 01 64 46 70 39

Consultations gratuites à L'HÔTEL DE VILLE

• PERMANENCE AVOCATS

01 60 92 80 00

AVOCAT AU BARREAU DE L'ESSONNE

Mercredi 13 avril de 17 h à 19 h

Tous les samedis de 10 h à 12 h

Uniquement sur rendez-vous 48 h à l'avance

• PERMANENCE CONSEILLER INFO ENERGIE

Samedi 16 avril :

9 h 30 - 12 h

Rendez-vous possible

au 01 60 19 10 95 ou à cie@ateps.fr

• PERMANENCE DE M. EVRARD CONCILIATEUR DE JUSTICE POUR LE CANTON D'ORSAY-BURES

Mercredi 27 avril à la mairie d'Orsay : 9h - 12h

Renseignements en mairie : 01 60 92 80 00

• PERMANENCE DE PIERRE LASBORDES DÉPUTÉ DE L'ESSONNE

Vendredi 15 avril : 17 h - 18 h 30

Uniquement sur rendez-vous au 01 69 28 00 00

• PERMANENCE DE DAVID ROS CONSEILLER GÉNÉRAL

vice-président du Conseil général.

Samedi 2 avril : 10 h - 12 h

sur rendez-vous au 01 60 91 73 15

• CHAMBRE DES NOTAIRES DE L'ESSONNE

Évry - 14 rue des douze Apôtres

Mardi 5 avril : 9 h - 12 h

Renseignements : 01 60 78 01 27

• CENTRE D'INFORMATION DES HUISSIERS DE JUSTICE DE L'ESSONNE

Permanence gratuite sur rendez-vous.

Jeudi 28 avril : 9 h30 - 11 h30

Évry - Immeuble «La Mazière»,

Rue René Cassin, Maître Martinez

Sur rendez-vous au 01 69 36 36 37

COLLECTE DES ENCOMBRANTS

• Mardi 12 : secteur 1 / Mercredi 13 : secteur 2 / Jeudi 14 : secteur 3 (détails des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

Merci de respecter ces dates pour déposer vos encombrants sur les trottoirs.

COLLECTE DÉCHETS VÉGÉTAUX

• Tous les lundis : secteur 1

• Tous les mardis : secteur 2

(détail des secteurs sur www.mairie-orsay.fr)

Calendrier personnalisé en indiquant votre ville et votre rue sur www.siom.fr

PHARMACIES DE GARDE (dimanche & jours fériés)

Dimanche 3 avril, Bures-sur-Yvette, Centre commercial Simply Market

Dimanche 10 avril, Gif-sur-Yvette, Centre commercial Val de Courcelle

Dimanche 17 avril, Gometz-le-Chatel, 35 route de Chartres

Dimanche 24 avril, Les Ulis, Centre commercial Les Boutiques

Lundi de Pâques du 25 avril, Saclay, 2 place de la Mairie

La nuit (de 20 h à 9 h le lendemain), appeler la gendarmerie au 17 ou le commissariat des Ulis au 01 64 86 17 17

MAISON MÉDICALE DE GARDE (urgence week-end & jours fériés)

35 boulevard Dubreuil. Urgence week-end et jours fériés

Sur rendez-vous au 01 64 46 91 91 ou le 15

RÉNOVATION



• **Rénovation du cimetière communal**

- Fin de la première phase : rénovation des allées principales et réhabilitation des allées secondaires, création de trottoirs et de bordures.
- Lancement de la seconde phase courant mai : travaux de consolidation des piliers du portail de l'entrée principale.



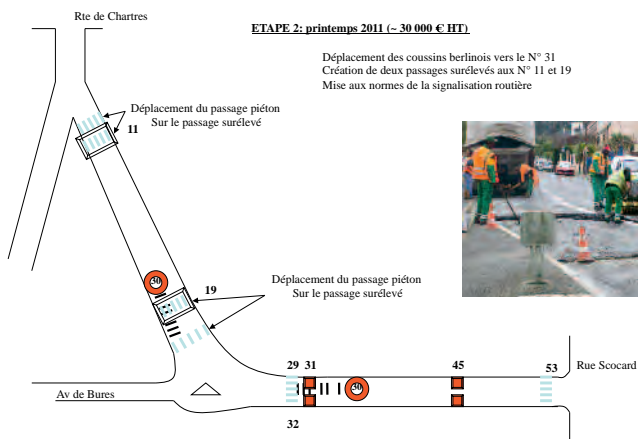
SÉCURITÉ

• **Trottoir école primaire du centre**

Pose d'un enrobé et de bornes bétons pour sécuriser la circulation des écoliers et des familles aux abords de l'école.



• **Rue Maréchal Joffre (phase 2)**



MISE EN ACCESSIBILITÉ PMR

• **PMR (Personnes à Mobilité Réduite) arrêt de bus Fournier/ Florian**

La Communauté d'Agglomération du Plateau de Saclay (CAPS) a procédé à des aménagements qui s'inscrivent dans une campagne globale de mise en accessibilité des arrêts de bus d'Orsay et du territoire. Ces travaux consistent en un rehaussement du trottoir de 19 cm, une limitation des pentes d'environ 5 % et une mise aux normes des passages piétons avec des potelets spécifiques identifiant l'accès. La mise en accessibilité a nécessité un réaménagement de la partie nord de la rue Florian (réduction de la largeur de la chaussée sur 3 m).



vite dit bien dit

■ **Branchements plombs pour l'acheminement de l'eau**

La deuxième partie des travaux de renouvellement des branchements plombs a débuté le 7 mars pour se terminer début juin. Les rues concernées sont les suivantes : avenue Marie Thérèse, avenue St-Jean-de-Beauregard, avenue des Chênes, avenue de Bures, avenue des Pinsons, rue de Bellevue, rue Circulaire, rue des Hucherries, rue villa Naudé, Escalier des Ullis, rue Pierre et Marie Curie, Voie du Rond Point.

Travaux mandatés par la Lyonnaise des Eaux et exécutés par la société SEIP.

■ **Remise en état de la voirie après hivernage**

La campagne de rebouchage des nids de poules a pris fin début mars avec un bilan de 39 tonnes d'enrobés épandus depuis le début de l'année, pour un montant d'environ 26 000 € HT.

■ **Création d'une grille avaloir et d'un passage bateau rue Alfred Musset.**

Fête du Sport

samedi 30 avril
13h30/18h

Athlétisme
Aïkido
Badminton
Basket-ball
Canoë-kayak
Cascades et combats

Chi Kung
Cirque
Danse Afro Brésilienne

Echasses urbaines

Escalade
Escrime

Expo sports extrêmes

Football
Gymnastique Sportive
Hydro Speed

Judo
Kung Fu
Kyudo

Natation
Marche Nordique

Mur d'escalade

Nage avec palmes
Nanbudo

Pêche
Pétanque
Plongée

Rugby
Speed ball
Tae Kwon Do

Tai Chi Chuan
Tennis
Tennis de table

Gymnase M. T-h. Eyquem

Piscine municipale

Gymnase Blondin

Stade municipal

Orsay

